

## **Contratto di licenza con l'utente finale dell'applicazione mobile Hear Share**

### **Versione dell'App: 1.0**

Il presente Contratto di licenza con l'utente finale (“Contratto”) è un accordo vincolante tra Starkey Laboratories, Inc. (“Starkey,” “noi”, “ci” o “nostro/nostra/nostri/nostre”), e la persona (“Utente”, “suo/sua/suoi/sue” o “proprio/propria/propri/proprie”) che scarica, installa o utilizza l'applicazione per dispositivi mobili Hear Share (“App”). Il presente Contratto regola l'utilizzo dell'App da parte dell'Utente. Accedendo, installando o utilizzando l'App, l'Utente accetta di rispettare e di essere vincolato dai termini e dalle condizioni del presente Contratto. La mancata accettazione da parte dell'Utente dei termini e delle condizioni qui definiti comporta l'impossibilità di utilizzare l'App.

**Starkey fornisce l'App esclusivamente sulla base dell'accettazione e del rispetto da parte dell'Utente delle condizioni del presente Contratto. Agendo in modo da accettare il presente Contratto e utilizzare l'App, l'Utente concorda di essere legalmente vincolato dalle condizioni in esso definite. In caso di mancata accettazione delle condizioni del presente Contratto, Starkey non potrà concedere all'Utente una licenza per l'App e l'Utente non sarà autorizzato a scaricare, installare o utilizzare l'App.**

L'Utente deve avere un'età di almeno 16 anni ed essere legalmente competente per prendere decisioni sull'utilizzo dell'App. Se un utente di un apparecchio acustico non è legalmente competente a prendere decisioni, l'account dell'App dovrà essere creato da un tutore legale o altra persona legalmente autorizzata ad agire per conto dell'utente dell'apparecchio acustico (“Tutore legale”). In tal caso, il Tutore legale deve garantire che l'App venga utilizzata in conformità con il presente Contratto e deve prendere tutte le decisioni relative all'App, inclusi il rilascio di qualsiasi consenso necessario e l'identificazione di eventuali terze parti per la funzionalità di condivisione dei dati.

L'APP NON È DESTINATA A MINORI DI ETÀ INFERIORE A 16 ANNI E NESSUN UTENTE DI ETÀ INFERIORE A 16 ANNI PUÒ FORNIRE INFORMAZIONI ALL'APP. NOI NON RACCOGLIAMO INTENZIONALMENTE INFORMAZIONI PERSONALI DA MINORI DI ETÀ INFERIORE A 16 ANNI. SE L'UTENTE HA MENO DI 16 ANNI, NON DEVE UTILIZZARE L'APP NÈ FORNIRCI ALCUNA INFORMAZIONE CHE LO RIGUARDI, COMPRESI IL SUO NOME, INDIRIZZO, NUMERO DI TELEFONO O INDIRIZZO E-MAIL. SE SCOPRIREMO DI AVER RICEVUTO INFORMAZIONI DA UN MINORE DI ETÀ INFERIORE A 16 ANNI SENZA IL CONSENSO DEI GENITORI, LE CANCELLEREMO. SE L'UTENTE RITIENE CHE POTREMMO AVERE RICEVUTO INFORMAZIONI DA O SU UN MINORE D ETÀ INFERIORE A 16 ANNI, È INVITATO A CONTATTARCI ALL'INDIRIZZO DATA\_PRIVACY@STARKEY.COM.

**SI PRECISA CHE IL PRESENTE CONTRATTO CONTIENE UNA DISPOSIZIONE RIGUARDANTE UN ARBITRATO VINCOLANTE PER LA RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE CHE RICHIEDE AL SINGOLO UTENTE DI AVVALERSI**

## **DELL'ARBITRATO PER RISOLVERE RIVENDICAZIONI LEGALI, ANZICHÉ PROCESSI GIUDIZIARI O CON GIURIA, INCLUSE ANCHE AZIONI COLLETTIVE, NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE.**

### **Definizioni**

“App di condivisione” indica un'applicazione software per dispositivi mobili Starkey utilizzata con gli apparecchi acustici Starkey.

“Condividi” indica il servizio dati dell'App che consente ad un utente di un'app mobile Starkey di designare destinatari terzi a ricevere determinati tipi di informazioni dell'utente. I destinatari designati devono scaricare l'App Hear Share e creare un account. Starkey può utilizzare nomi di marchi commerciali, come Telehear, per indicare tale servizio di condivisione dei dati dell'App. Ai fini del presente Contratto, tale servizio sarà indicato come Condividi.

“Condivisore” indica un utente di un'app mobile Starkey che ha scelto di utilizzare la funzione Condividi.

“Follower” indica un utente dell'App Hear Share che è stato invitato da un Condivisore a ricevere informazioni condivise.

“Informazioni personali” indica le informazioni che possono essere utilizzate per identificare una singola persona.

“Dati del Condivisore” indica tutti i dati trasmessi da un Condivisore utilizzando la funzione Condividi dell'app mobile di Starkey.

“Dati utente” indica le informazioni o i dati forniti dall'Utente a Starkey o all'App, o tramite l'App, e qualsiasi report, query di dati, risposta a query di dati o altro output generato dall'App tramite l'uso o sulla base di tali dati o informazioni.

### **Utilizzo dell'App**

L'App è concepita per essere utilizzata con un utente terzo di una delle app mobili di Starkey.

### **Protezione tramite password**

L'Utente è responsabile di garantire la sicurezza e la riservatezza delle proprie credenziali di accesso all'App. L'Utente rimarrà connesso all'App fino a quando non si disconetterà manualmente. Starkey declina qualsiasi responsabilità nei confronti dell'Utente nel caso in cui quest'ultimo non mantenga riservate e sicure le proprie credenziali e, di conseguenza, nel caso in cui le informazioni vengano intercettate da una persona non autorizzata, indipendentemente dal fatto che l'Utente si trovi in viaggio o presso il proprio domicilio, azienda o altro luogo di accesso. Starkey utilizza misure appropriate per mantenere le informazioni dell'Utente sicure e riservate mentre si trovano sui sistemi di Starkey, tuttavia Starkey non è responsabile della sicurezza delle informazioni mentre si trovano sul dispositivo dell'Utente o mentre vengono trasmesse dal dispositivo dell'Utente.

### **Utilizzo delle informazioni dell'Utente da parte di Starkey**

L'uso dell'App da parte dell'Utente comporterà l'invio delle sue Informazioni personali a Starkey

al fine di fornire l'accesso ai servizi forniti dall'App. Utilizzeremo le informazioni secondo quanto descritto nella nostra informativa sulla privacy, accessibile tramite l'App.

### **Le funzionalità dell'App non rappresentano consigli medici**

L'Utente prende atto del fatto che l'App rappresenta semplicemente un canale utilizzabile dall'Utente e dal Condivisore, e che Starkey non è coinvolta nelle decisioni riguardanti le modalità di utilizzo dell'App da parte dell'Utente e del Condivisore. L'Utente riconosce e accetta che, attraverso la fornitura dell'App, Starkey non eroga servizi sanitari né agisce in qualità di operatore sanitario. Fornendo l'App, Starkey non agisce in veste di medico, audiologo o altro erogatore di servizi medici. Il contenuto e il funzionamento dell'App non rappresentano consigli o servizi medici o sanitari e non devono essere considerati come tali.

### **Notifica caduta e altre funzioni dell'App non sono servizi di emergenza**

Alcune funzioni relative al benessere potrebbero non essere disponibili su determinati prodotti o in determinati paesi. Laddove, tuttavia siano disponibili funzionalità relative al benessere, l'Utente riconosce che l'App è semplicemente uno strumento che può fornire assistenza all'Utente e al Condivisore nel monitoraggio del benessere del Condivisore. L'Utente comprende e conviene che, fornendo l'App, Starkey non si impegna a contattare né a fornire alcun tipo di servizio medico, antincendio, di applicazione della legge o altri servizi di emergenza all'Utente o al Condivisore. Il contenuto e il funzionamento dell'App di condivisione o di questa App non permettono di comunicare con i servizi di emergenza né di fornire assistenza di emergenza e non devono essere considerati un mezzo sostitutivo per contattare i servizi di emergenza professionali. Notifica caduta e altre funzioni dell'app mobile di Starkey potrebbero non funzionare correttamente o non funzionare affatto per diversi motivi, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, contatto inadeguato del sensore, impostazioni di sensibilità non corrette, interruzione della connettività Bluetooth® o del cellulare, problemi di alimentazione dell'apparecchio acustico, problemi di alimentazione del dispositivo mobile, ecc.

### **Accuratezza dei dati di geolocalizzazione**

Le funzionalità di geolocalizzazione e mappatura e le informazioni condivise dall'App di condivisione o da app di terzi che comunicano con l'App di condivisione potrebbero non essere accurate e non devono pertanto essere considerate tali. Le informazioni di geolocalizzazione e mappatura vengono ricavate sulla base di stime calcolate e possono essere influenzate da numerose variabili, tra cui la configurazione della connettività del dispositivo mobile, la velocità di movimento e l'ambiente.

### **Concessione di licenza limitata**

Starkey concede all'Utente una licenza non esclusiva, non trasferibile, non cedibile in sublicenza, limitata e revocabile per l'accesso e l'utilizzo dell'App come definito nel presente Contratto ed esplicitamente condizionata dal pieno rispetto del presente Contratto da parte dell'Utente. L'Utente accetta che l'App sia per suo uso personale e si impegna a non (i) consentire ad altre persone o entità di utilizzare o accedere all'App, (ii) tentare di copiare idee, caratteristiche, funzioni o grafica contenute nell'App, (iii) utilizzare l'App per esercitare attività nell'ambito di un'agenzia di servizi o in qualità di fornitore di servizi applicativi, o per qualsiasi altro scopo

inteso a fornire vantaggi ad una parte diversa dall'Utente, (iv) alterare o modificare l'App, (v) vendere, assegnare, concedere in sublicenza, affittare, noleggiare o trasferire in altro modo l'App o qualsiasi diritto ad essa connesso, o (vi) tentare di tradurre, disassemblare, decompilare, decodificare o sottoporre a reverse engineering tutta o qualsiasi parte dell'App, o altrimenti tentare di ricavare il codice sorgente dell'App.

L'Utente non farà e non consentirà ad altri di fare quanto segue: (i) eludere o violare qualsiasi dispositivo di sicurezza o protezione utilizzato o contenuto nell'App, (ii) utilizzare l'App con modalità o per scopi che infrangano, utilizzino in modo illecito o violino in altro modo qualsiasi diritto di proprietà intellettuale o altro diritto di terzi, o che violino la legge vigente, o (iii) tentare di utilizzare l'App per accedere a informazioni su qualsiasi apparecchio acustico o portatore di apparecchio acustico che non sia un Condivisore che ha scelto di condividere i Dati del Condivisore con l'Utente. Qualsiasi informazione appresa attraverso l'accesso involontario o non autorizzato ad informazioni utente di altre App o dell'App di condivisione non verrà ulteriormente utilizzata o divulgata dall'Utente e sarà trattata in modo etico e confidenziale.

### **Proprietà e diritti di proprietà intellettuale dell'App**

L'Utente non ha alcun diritto di proprietà sull'App. Starkey concede all'Utente una licenza per l'uso dell'App fintanto che il presente Contratto rimane in vigore e valido a tutti gli effetti. L'Utente riconosce e conviene che Starkey possiede tutta la proprietà intellettuale contenuta nell'App, inclusi i marchi, i marchi di servizio, i nomi commerciali, i loghi, i nomi di dominio, gli slogan e il trade dress di Starkey (collettivamente, "IP di Starkey"). Starkey si riserva tutti i diritti, titoli e interessi relativi all'App e all'IP di Starkey, salvo quanto espressamente concesso nel presente Contratto. Gli interessi di Starkey sono protetti da copyright, marchi e altre leggi degli Stati Uniti e di altri paesi.

### **Aggiornamento dell'App e modifiche alla licenza**

Di tanto in tanto, Starkey può pubblicare aggiornamenti relativi all'App. Starkey raccomanda di installare gli aggiornamenti dell'App ogniqualvolta sono disponibili. Starkey si riserva il diritto di modificare il presente Contratto in qualsiasi momento, anche in relazione a qualsiasi aggiornamento apportato all'App.

### **Riservatezza e divieto di divulgazione o pubblicazione**

L'Utente riconosce che l'App, compresi il codice sorgente e qualsiasi informazione da esso ricavata, include preziose informazioni di proprietà di Starkey. L'Utente concorda di non tentare di ottenere l'accesso a tali informazioni e concorda inoltre, nell'eventualità in cui dovesse ottenere l'accesso a tali informazioni, di non pubblicare o divulgare le informazioni a nessun'altra persona o entità.

### **Misure di sicurezza e risoluzione dei problemi**

Starkey si impegna a fornire gratuitamente supporto tecnico per la risoluzione dei problemi con l'App, a condizione tuttavia che l'Utente si impegni a, e concordi di, adottare tutte le ragionevoli precauzioni contro software dannosi o altre minacce tecniche all'App. Accettando il presente Contratto, l'Utente concorda di compiere ogni ragionevole sforzo per proteggere i propri dispositivi mobili smart. Per ottenere supporto tecnico, contattare il proprio team di supporto Starkey.

### **Esclusione di garanzie espresse e implicite**

L'UTENTE RICONOSCE E ACCETTA ESPRESSAMENTE CHE L'UTILIZZO DELL'APP È A SUO ESCLUSIVO RISCHIO E PERICOLO. STARKEY FORNISCE L'APP STRETTAMENTE "COSÌ COM'È" ED ESCLUDE ESPRESSAMENTE QUALSIASI TIPO DI GARANZIA O CONDIZIONE, SIA ESSA SCRITTA O ORALE, ESPRESSA, IMPLICITA O LEGALE, COMPRESA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI TITOLO, NON VIOLAZIONE, COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE. NON SI GARANTISCE ALCUN VALORE, ESPlicito O IMPLICITO, IN RELAZIONE A QUALSIASI CONTENUTO. NONOSTANTE I DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O QUALSIASI SPESA SOSTENUTA DALL'UTENTE, STARKEY E L'UTENTE ESCLUDONO ESPRESSAMENTE QUALSIASI VALORE RISARCIBILE RELATIVO O ATTRIBUIBILE A QUALSIASI DATO IN RELAZIONE ALL'UTILIZZO DELL'APP DA PARTE DELL'UTENTE. L'UTENTE SI ASSUME TUTTI I RISCHI DI PERDITA DERIVANTI DALL'UTILIZZO DELL'APP SU QUESTA BASE. STARKEY NON GARANTISCE NÉ ASSICURA IL FUNZIONAMENTO CONTINUO, SICURO, PRIVO DI ERRORI O PRIVO DI VIRUS DELL'APP, E L'UTENTE ACCETTA DI NON AVERE DIRITTO A RIMBORSI O AD ALTRI RISARCIMENTI BASATI SULLA MANCATA FORNITURA DA PARTE DI STARKEY DI CONDIZIONI DIVERSE DA QUELLE ESPlicitAMENTE PREVISTE NEL PRESENTE CONTRATTO. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DI GARANZIE IMPLICITE E, IN TALE MISURA, LA SUDDETTA ESCLUSIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE.

### **Limitazione di responsabilità**

NELLA MISURA NON VIETATA DALLA LEGGE VIGENTE, IN NESSUN CASO STARKEY, O QUALUNQUE SUO AMMINISTRATORE, FUNZIONARIO, DIPENDENTE, AZIONISTA, CONSOCIATA, AFFILIATA, AGENTE O LICENZIATARIO, SARÀ RESPONSABILE PER LESIONI PERSONALI O QUALSIASI DANNO ACCIDENTALE, SPECIALE, INDIRETTO O CONSEGUENZIALE DI QUALUNQUE TIPO, COMPRESI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI, PERDITA DI DATI, INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ O QUALSIASI ALTRO DANNO O PERDITA COMMERCIALE, DERIVANTI DA O CORRELATI ALL'UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE L'APP, PER QUALSIASI CAUSA, INDIPENDENTEMENTE DAI CRITERI DI RESPONSABILITÀ (CONTRATTO, TORTO O ALTRO). ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI O PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, PERTANTO LA PRESENTE LIMITAZIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI STARKEY NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER TUTTI I DANNI POTRÀ ESSERE SUPERIORE AD UN IMPORTO DI CINQUANTA DOLLARI USA (\$ 50,00). LE PRECEDENTI LIMITAZIONI SI APPLICHERANNO ANCHE NEL CASO IN CUI IL RIMEDIO SOPRA INDICATO NON ADEMPIA AL SUO SCOPO ESSENZIALE.

### **Rispetto delle leggi sul commercio**

In relazione al presente Contratto, ciascuna parte rispetterà tutte le leggi e le normative vigenti in

materia di importazione, reimportazione, sanzioni, anti-boicottaggio, esportazione e riesportazione, comprese tutte le leggi e le normative che si applicano a una società statunitense, come le normative in materia di esportazione (Export Administration Regulations), le normative sul traffico internazionale di armi (International Traffic in Arms Regulations) e i programmi di sanzioni economiche attuati dall'Ufficio di controllo dei beni stranieri (Office of Foreign Assets Control). A fini di chiarezza, l'Utente è l'unico responsabile della conformità relativa al modo in cui sceglie di utilizzare l'App nella regione in cui viene utilizzata. L'Utente dichiara e garantisce che l'Utente e i suoi istituti finanziari, o qualsiasi parte che possieda o controlli l'Utente o i suoi istituti finanziari, non sono soggetti a sanzioni né sono presenti in qualsiasi elenco di parti vietate o soggette a restrizioni, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, gli elenchi gestiti dal Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite, dal governo degli Stati Uniti (ad esempio, la Specially Designated Nationals List e la Foreign Sanctions Evaders List del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti e la Entity List del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti), dall'Unione Europea o dai suoi Stati membri o da altra autorità governativa applicabile.

### **Cessione del Contratto**

L'Utente non può cedere il presente Contratto né trasferire o concedere in sublicenza alcun diritto concesso da Starkey nel presente Contratto senza il previo consenso scritto di Starkey. Starkey può cedere, interamente o parzialmente, il presente Contratto e tutti i relativi diritti, licenze, benefici e obblighi, senza alcuna restrizione, incluso il diritto di concedere in sublicenza qualsiasi diritto e licenza ai sensi del presente Contratto.

### **Risoluzione**

Il presente Contratto rimane in vigore fino alla sua risoluzione. L'Utente può risolvere il presente Contratto in qualsiasi momento eliminando tutte le copie dell'App in suo possesso o sotto il suo controllo. I diritti dell'Utente ai sensi del presente Contratto cessano automaticamente, senza preavviso da parte di Starkey, in caso di mancato rispetto delle condizioni del presente Contratto. Starkey può risolvere il presente Contratto per qualsiasi motivo. Alla risoluzione, l'Utente concorda di eliminare tutte le copie dell'App e di certificare per iscritto che tutte le copie di cui è a conoscenza, comprese le copie di backup, sono state distrutte. Tutte le disposizioni relative alla riservatezza e ai diritti di proprietà sopravvivranno alla risoluzione del presente Contratto.

### **Legge applicabile e risoluzione delle controversie**

Il presente Contratto sarà interpretato e disciplinato dalle leggi dello Stato del Minnesota, negli Stati Uniti d'America, senza riguardo ad alcuna disposizione in materia di conflitti tra leggi. Eventuali controversie derivanti da o relative al presente Contratto saranno decise mediante arbitrato vincolante con riferimento alle norme di arbitrato della Camera di Commercio Internazionale da tre (3) arbitri nominati in conformità con tali norme. La lingua dell'arbitrato sarà l'inglese. La sede dell'arbitrato sarà Minneapolis, Minnesota, Stati Uniti d'America.

### **Lingua**

Tutte le comunicazioni e gli avvisi forniti ai sensi del presente Contratto devono essere effettuati in lingua inglese. Se verrà fornita una traduzione della versione in lingua inglese del presente Contratto, in caso di conflitto prevarrà la versione in lingua inglese del Contratto.

### **Derogabilità e separabilità**

La mancata applicazione da parte di Starkey di qualsiasi disposizione del presente Contratto non costituirà una deroga presente o futura a tale disposizione né limiterà il diritto di Starkey di applicare tale disposizione in un momento successivo. Tutte le deroghe di Starkey devono essere in forma scritta per essere efficaci. Qualora una qualsiasi parte del presente Contratto venga ritenuta non valida o inapplicabile da parte di un tribunale di giurisdizione competente, la parte restante del presente Contratto sarà interpretata in modo da rispecchiare ragionevolmente l'intenzione delle parti.

### **Intero accordo**

Il presente Contratto costituisce l'unico e intero accordo tra l'Utente e Starkey relativo all'App. Il presente Contratto sostituisce tutti gli accordi, le intese, le dichiarazioni e le garanzie precedenti e contemporanei, sia in forma scritta che orale.

### **Manleva**

L'Utente si impegna a difendere, indennizzare e manlevare Starkey, le sue affiliate e i suoi licenziatari, e ciascuno dei loro rispettivi dipendenti, funzionari, amministratori, azionisti e rappresentanti, da e contro qualsiasi e tutti i danni o costi derivanti da o relativi a rivendicazioni di terzi in relazione all'utilizzo dell'App da parte dell'Utente in violazione del presente Contratto. L'Utente rimborserà a Starkey le ragionevoli spese legali, nonché i costi correlati a materiali e tempo di dipendenti e appaltatori, alle tariffe orarie in vigore in quel momento, sostenuti per rispondere a qualsiasi citazione in giudizio di terzi o altro ordine o procedimento legale obbligatorio associato a qualsiasi rivendicazione di terzi come descritto nella presente sezione.

### **Comunicazioni e come contattarci**

Starkey fornirà le comunicazioni relative al presente Contratto via e-mail, all'indirizzo e-mail fornito dall'Utente. L'Utente invierà a Starkey qualsiasi comunicazione ai sensi del presente Contratto, così come eventuali domande o commenti, via e-mail all'indirizzo [Data\\_Privacy@starkey.com](mailto:Data_Privacy@starkey.com). Dal momento che le comunicazioni via e-mail non sono sicure, si raccomanda all'Utente di non includere informazioni finanziarie o informazioni sensibili di altro tipo. L'Utente può anche contattarci tramite posta o corriere USA all'indirizzo:

Starkey Laboratories, Inc.  
Attn: Legal Dept  
6700 Washington Ave. S.  
Eden Prairie, MN 55344, USA

+1-800-627-5762